

Rainbow Stores Annual Picnic

THE Rainbow Stores held their annual picnic last Sunday at New Portola Park with the largest gathering that ever turned out for a similar event. At noon there were over three thousand present.

The committee in charge led by Jack and Victor Traverso consisted of Messrs. Stokes, Hamburger, Tonia, Leardi, Vardis, Pfaeffle, Blumenfeld, Munds, Belluomini, Poli, Spiegel, Savio, Paone, Barsotti and Guzzetta.

Nathan Danziger, Promotional Sales Manager of Langendorf United Bakeries, was very much in evidence helping each committee.

They had their hands full running off the various games and dancing. A ball game between the manufacturers and the Rainbow members was very exciting, both sides showing some excellent and sparkling plays. We refrain from giving anyone special mention for fear that some big league scout would take away from the trade some good manufacturer or grocer. The final result after a hard fought game was, manufacturers, 6—grocers, 2.

The races which were run by girls and boys of 8, 10 and 14 years of age, showed many good sprinters.

The race of the fat men and women was a scream. Fortunately the committee made the race a very short one.

The prize waltz and Fox Trot saw many brilliant dancers on the floor and it was a very difficult task for the judges to make their decision.

The best event of the day was the tug-of-war between the manufacturers and Rainbow members. The middle man of the manufacturers tied the rope about his body for the purpose of holding ground, but the grocers were determined to avenge their defeat of the ball game and they succeeded so well that they pulled the manufacturers into a nearby creek giving all a good ducking.

The music for the affair was furnished by Langendorf United Bakeries, the coffee by Folger's with Mary Dowd Reardon serving, the ice cream, milk and cream by Spreckles and Russell Milk Co., and sugar by Western Sugar Refining Co.

Many prizes were given for the games, dancing and gate, and the committee in charge desires to thank the manufacturers and everyone else who helped to make the picnic such a huge success.

Il lodevole progresso della V. Traverso Co.

E' un indizio assai incoraggiante per una ditta commerciale quello di progredire ed espandersi in tempi di depressione. E questo è proprio il caso della V. Traverso Co., la grande ed importante ditta, importatrice e venditrice di commestibili e "groceries" di ogni qualità; una grande organizzazione che controlla 192 negozi portanti l'ormai ben noto nome di "Rainbow Stores".

Si deve soprattutto al grande spirito di iniziativa ed alla eccezionale abilità dei fratelli V. e J. Traverso ed anche all'eccellenza dei suoi generi di vendita, il progresso quasi incredibile della suddetta ditta in questi ultimi tre anni, che ha reso necessario un ampliamento di locali, che ora occupano quasi un intero blocco in Front e Pacific Sts., per un'estensione di circa 19 mila piedi quadrati.

Già nell'anno 1929 la ditta Traverso ebbe un aumento di affari del 43 per cento su quelli dell'anno precedente; e durante il 1930, in cui si iniziò la grande depressione, l'aumento degli affari fu di circa il 40 per cento su quelli del 1929. Durante i primi sei mesi dell'anno corrente, l'aumento è continuato ed in una proporzione del 7 per cento, che è veramente notevole quando si consideri la fluttuazione dei prezzi dei generi alimentari che si è verificata da qualche tempo, senza di che l'aumento degli affari per il primo semestre del 1931 sarebbe del 22 per cento.

Si ha così una conferma del vecchio detto che la fortuna aiuta i coraggiosi e gli audaci.

L'ITALIA PRESS
 AUG. 6, 1931